

NOVED

MUNDO

Un paisaje de Las Palmas

El valle de San Roque en Las Palmas. Es tradicional la magnificencia del paisaje de la Gran Canaria: su riqueza, su variedad, su opulencia de color y de luz. Véase, en el interior de nuestro número, la extensa información que dedicamos a Las Palmas



POR TIERRAS DE GRAN CANARIA

(Información de nuestros enviados especiales
ENRIQUE y JULIO PASTOR NAVARRO)



San Bartolomé de Tirajano, frecuentado y elogiado por todo turista que gusta de la contemplación de paisajes sugestivos

No es la primera vez que nuestras plantas viajeras se posan en el suelo, magnífico y jocundo, de esta maravillosa isla del Archipiélago Canario. Y, sin embargo, igual que ayer, lo mismo que en todas diversas ocasiones en que aquí hemos estado, una sincera y honda emoción de culto a lo bello y de admiración para la inteligencia y actividad de los hombres, llena plenamente nuestra conciencia de visitantes.

La ciudad de Las Palmas, única, soberbia, teñida de azul de cielo y de mar, antesala mayor de este museo indescriptible que es la Naturaleza en toda la amplitud de Gran Canaria, se ofrece a nuestras miradas nuevamente, refrescando el manojito de recuerdos que, al través del vivir y del correr sin tregua, nos ha vibrado siempre en el pensamiento, como la muestra más gentil de gratitud para sus exquisitas atenciones de las horas pasadas a su abrigo.

Colmena vital, en donde el esfuerzo de sus habitantes se manifiesta en mil aspectos; vivero de hidalgúas y de nobles ademanes, nido españolísimo, en el que perduran con toda su encanta-

dora originalidad, Gran Canaria, sublime, fascinante y colosal, en medio del Atlántico, es digna del más fervoroso de los conocimientos.

¿Qué falta en el panorama entero de su territorio que no sea sugestivo para el turista que hasta ella llega? Nada. Playas, montes, ríos, costa y cielo, todo en cordial armonía, cautivan la sensibilidad del visitante, que no puede menos que quedarse absorto ante el soberbio cuadro de la atlántica isla.

Ciudades populosas como Las Palmas, confortables, modernas, progresistas y trabajadoras; pintorescos pueblecillos desperdigados, bajo la serenidad azul del cielo isleño, por valles y colinas; puertos de tráfico inmenso, expresión elocuente de la importancia de su economía; industrias, comercio y agricultura admirables, claros ejemplos de entusiasmo, de disciplina y de voluntad; Prensa orientadora, con un severo y nuevo sentido de su capital función; personalidades cultas, como don Viggo Adeler, escandinavo captado por la belleza de la isla, a la que otorgó



Sala de Saint-Saens en el Teatro Pérez Galdós, de Las Palmas

con su corazón, su capacidad de hombre de negocios; escritores y poetas, y autoridades, que, por encima de todo, ponen su amor a la tierra y a su progreso. He aquí, mal cincelado, claro está, un rasgo de la cordial fisonomía de Gran Canaria.

Pero aun hay más. Aun queda algo que avalora la belleza de la isla, sus profundos dones de sugestión, y que sería un pecado de lesa ceguera en el cronista no citar lo en estas líneas volanderas: nos referimos a su hondo sentido racial, a su tipismo, a la hermosura serena de sus mujeres y al gesto señorial de sus hombres, común lo mismo al labriego que al acaudalado comerciante, igual en el rentista que en el intelectual.

¡Bellas fiestas las fiestas de Gran Canaria! Quien esto escribe ha sentido muy dentro de su alma toda la emoción estética y afectiva que son capaces de producir con su originalidad, su tono señero, inigualable, y su sabor a siglos y con los recuerdos que en ellas aletean todavía del espíritu y las costumbres sencillas de la raza primitiva del archipiélago.

Cantos, bailes, indumentos, jovial jaranería y música de un grato dulzor tropical, tibias y



San Roque, pintoresco lugar, próximo a Las Palmas, de singular belleza



Las Palmas.—Plaza de Hurtado de Mendoza

voluptuosas, forman la sinfonía más cautivadora de la isla, bajo las noches claras de su cielo mariner, o entre la luz estallante de su sol, a la vera de palmas jocundas y verdes platanares.

Y destacando sobre este fondo sugestivo, blancas mantillas, como espuma hecha bordados; ojos de un mirar risueño; voces melosas y ademanes de mimo: que así son las mujeres de la isla, el encanto mejor de sus encantos.

Alguien llamó a Gran Canaria el paraíso del turista. Y no hay hipérbole en esta afirmación cuando se la ha conocido de cerca, y se ha gustado de sus paisajes, y se ha sentido físicamente, la bondad de su clima incomparable, único en el mundo, y se ha tratado a sus habitantes, y se ha perdido uno por su terreno quebrado y ascendido a sus picachos, y contemplado sus valles de maravilla, y admirado, por fin, el esfuerzo que en toda la isla vibra para llevarla a las avanzadas del progreso material y cultural.

Compleja tarea, no obstante, recoger en la brevedad de una crónica los mil matices que ofrece la vida magnífica de esta isla a los ojos

del curioso observador. Bien quisiera el cronista hacerlo, aunque, naturalmente, sin ánimo de acertar a la perfección; pero, contra su voluntad, se impone la materialidad del espacio que NUEVO MUNDO ha de dedicar a su visita a Gran Canaria, y aquí está, indeciso, antes de seguir adelante, pensando en lo que habrá de interesar más fuertemente al pacienzudo lector. Mas como la solución es obligada, ya que desde Las Palmas escribimos, oigamos los consejos de los cultos amigos que nos rodean, y, puesto que ellos lo dicen, empecemos así nuestra síntesis cordial de Gran Canaria.

El Museo Canario

En la calle del Doctor Chil, airosa y concurrida vía de la ciudad de Las Palmas, se halla



Roque Nublo, a 1.850 metros sobre el nivel del mar, admiración de turistas y maravilla de la Naturaleza

instalado este Museo, orgullo de la cultura y valor espiritual de la isla. No obstante su relativa modernidad, el Museo Canario tiene ya una historia fecunda y gloriosa, que pone muy en alto el nombre de las beneméritas personalidades canarias que lo fundaron. Su creación no data más allá del año 1879, y se debe a la iniciativa del ilustre doctor Chil y Naranjo, con quien colaboraron asiduamente los doctores Padilla, J. Navarro, Grau y Navarro-Torrens; el licenciado Martínez de Escosura y los señores Ripoche y Melián Caballero, con el historiador Millares y Torres.

A la sombra de todos estos entusiastas isleños, el Museo de Ciencias, Letras y Artes comenzó seguidamente a formarse con las donaciones de sus fundadores y de otras muchas personas que aportaron su mejor esfuerzo a la cultural y nobilísima empresa.

Nacida esta entidad, como casi todas sus similares, más a base de entusiasmo y de ideas generosas que de cimientos de riqueza efectiva, su sostenimiento se debió exclusivamente, en los primeros años de su vida, a las cuotas de los asociados, que hubieron de luchar duramente, poniendo a contribución del bello pensamiento bolsa y talento, para sostenerlo en pie y sólidamente pretigiado, hasta que más tarde el Ayuntamiento de Las Palmas, en un rasgo que honra mucho a su cultura, otorgó al Museo Canario una subvención, puntal que reavivó el ánimo de sus creadores. Sin embargo, cerca de veintidós años estuvo viviendo la patrió-

tica institución entre agobios y estrecheces pecuniarias. ¡Y qué celosa energía y qué tenacidad la de sus directores e iniciadores, haciendo verdaderos milagros para sostenerlo y engrandecerlo! Pero la batalla nunca es estéril cuando la nobleza la enciende, y así, en



Gran Canaria.—Plataneras mostrando el fruto que es riqueza del país



Las Cuevas de los Frailes, en Tafira, maravilloso rincón de la Gran Canaria



La costa de Bañaderos, verdadero lugar de ensueño. Entre el mar y la montaña, el valle, vergel de plataneras

1901, al morir en Las Palmas su más entusiasta gestor, el doctor Chil y Naranjo, ya el Museo Canario se hallaba consolidado y su prestigio era conocido de los más caracterizados hombres de ciencia, artistas y literatos.

El Museo ocupa dos grandes edificios contiguos en las calles del

Doctor Chil y del Doctor Vernau. Pasado un amplio portal, se encuentran, a derecha e izquierda, las salas destinadas a Biblioteca. El número de volúmenes clasificados en ambas es muy importante, contándose entre ellos manuscritos y folletos de un valor histórico incalculable. Los documentos relativos a la Historia de Canarias, legados por don Agustín Millares, son jóyas preciosas de la Biblioteca, avalorada, además, por los primeros escritos del ilustre don Benito Pérez Galdós, correspondientes a su época de estudiante en Las Palmas, y curiosos dibujos del mismo gran literato canario.

Saliendo de la Biblioteca, interesantísima desde todos los puntos de vista, se pasa a la Sección de Malacología, que cuenta con unos tres mil elementos, cuya clasificación acaba de efectuarse recientemente. Es notable la porción que corresponde a Canarias, por ser bastante completa.

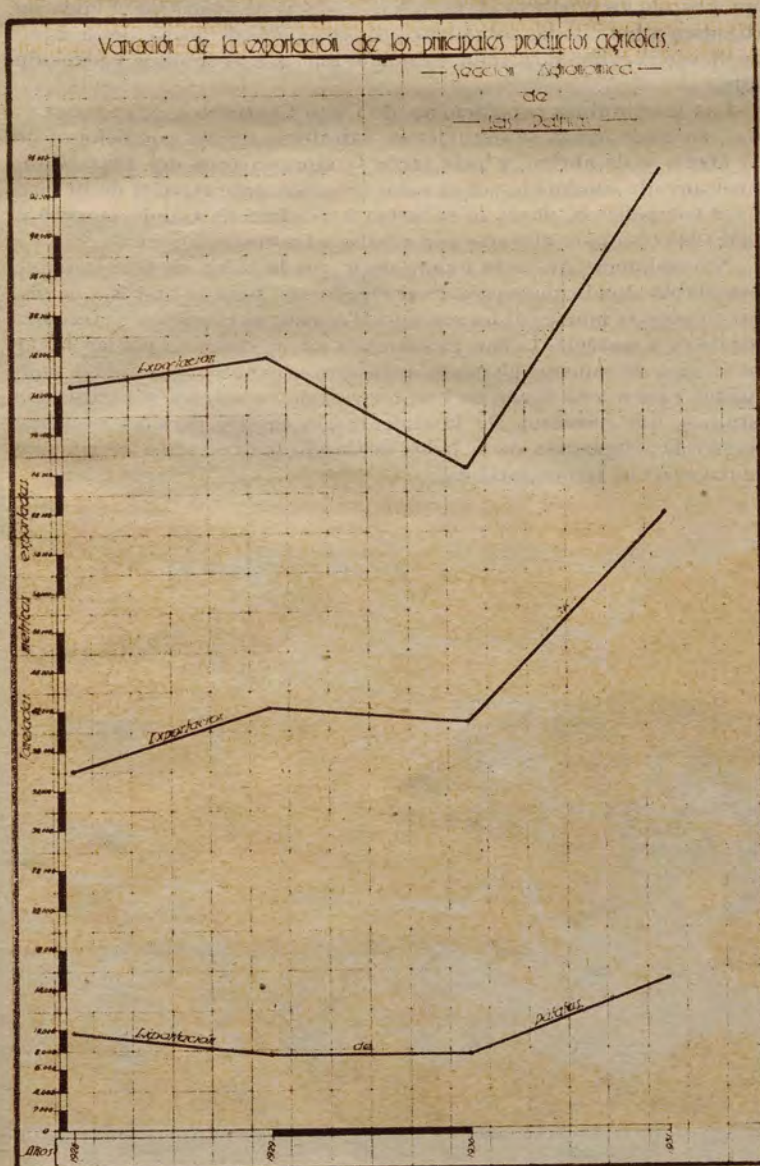
Anexo a éste se halla otro patio, en donde están instalados algunos vaciados de obras escultóricas, donativos del Museo Nacional de Reproducciones Artísticas. Como cosa notable, se puede ver aquí un escudo antiguo, en piedra, de la ciudad de Las Palmas, procedente de la derruida fortaleza de Santa Ana, una de las primitivas defensas de Gran Canaria.

La meritisima sección de Antropología, del Museo Canario, es, seguramente, la que más atrae la atención del visitante. Consta la colección antropológica de más de mil cráneos antiguos, cien pelvis y muchos millares de huesos, con lo que el doctor Vernau ha podido distinguir tres tipos muy caracterizados. El primero pertenece al «guancho» verdadero, idéntico a la raza de Cro-Magnon; el segundo se diferencia por su cráneo mucho más corto y la ausencia de abultamiento occipital, y el tercero se parece al segundo por su cara larga y estrecha, si bien se distingue por el cráneo, que presenta una forma elíptica.

Las salas de Zoología, Pintura y Reproducciones Artísticas son asimismo dignas de mención, lamentando de nuevo el cronista la tiránica escasez de espacio para hablar de ellas, siquiera fuese brevemente.

Este es, lector amable, el glorioso Museo Canario, que al honrar a la isla en donde está instalado y al archipiélago entero, llena de prestigio a la cultura nacional, que tan bien sabe orientarse hacia todo lo que significa un vivir científico o artístico, ya sea del presente o del ayer lejano.

Y tras este recorrido, cordial y educativo, por las salas de la gran institución de la ciudad de



Don José Pérez Molina, gobernador civil de Gran Canaria



Don Francisco García y García, culto abogado y presidente del Excmo. Cabildo Insular de Gran Canaria

Las Palmas, permítanos quien nos siga a través de estas líneas que hablemos de otra cosa.

Climatología de Gran Canaria

No tema el lector una digresión pesada y petulante sobre un asunto tan árido como es hablar de climatología. Procuraremos alejarnos lo más posible de cifras, comparaciones y pormenores científicos; pero, sin embargo, al hablar de Gran Canaria no puede eludirse la mención de su clima incomparable, anhelo de turistas y maravillosa receta de la que usan para sus enfermos los más famosos médicos del mundo.

¿Quién no ha oído cantar la pureza azul del cielo de Gran Canaria? ¿Quién no sabe de la ideal temperatura de la isla, regular en todas las estaciones, y que en cualquier mes del año permite el baño de mar en sus magníficas playas? Seguramente que nadie. Y de fijo que todos y cada uno de los humanos que han de sufrir por fuerza los rigores del tiempo, frío o calor, quisieran disfrutar del clima de Gran Canaria, sanatorio maravilloso. Pero, ¡ah!, la verdad es que para ello hace falta dinero, y este tan necesario elemento no abunda como todos deseáramos. Sin embargo, no hay que desesperar. No hay que sentir la envidia, sin remedio, hacia quienes la fortuna permite disfrutar de ese paraíso del Atlántico que se llama la isla de Gran Canaria. El afán de sus hidalgos habitantes es ser visitados por todos y que todos participen de la bondad que la Naturaleza derramó sobre aquel privilegiado territorio. Y día llegará, no muy lejano, en que el esfuerzo de los hombres isleños, capaces de los mayores entusiasmos y las más nobles iniciativas, creen un camino hasta sus costas que haga el acceso posible a las más modestas disponibilidades pecuniarias. Y surgirán sanatorios, y balnearios, y hoteles económicos, y carreras ininterrumpidas de barcos e hidroaviones para que el benéfico azul de Gran Canaria sea ilusión, esperanza y medicina maravillosa de los enfermos de todo el mundo. ¿Y qué duda tiene que el Gobierno de la República y las autoridades sanitarias, que tan bien conocen lo que significa el clima canario, han de prestar toda clase de apoyo a las intenciones de Gran Canaria? La propaganda, más que oficial debida a la simpática y generosa espontaneidad de los visitantes, ha logrado que acudan a la atlántica isla miles y miles de turistas todos los años y miles y miles también de temperamentos delicados. ¿Mas cómo no ha de ser esto? ¿En qué rincón de la tierra existe un clima igual que en Gran Canaria, con una temperatura media de 20 grados en el mes de Diciembre y de 22 grados apenas en pleno Julio y Agosto? A buen seguro que en ningún sitio, aun en los de más nombradía, pueden ofrecerse unos datos climatológicos más satisfactorios. Y por si esto fuera poco, un régimen de lluvias benéfico en extremo, una vegetación sana y esplendorosa y las diferentes alturas sobre el mar que

existen en la isla, han hecho de ella lo que debe ser, no sólo para solaz de afortunados, sino también para esperanza de enfermos, el verdadero sanatorio universal.

Nadie olvide estas palabras que al cronista le brotan de lo más íntimo de su conciencia. Y no lo olviden, sobre todo, ni las autoridades de Gran Canaria ni el Gobierno de la República, que, conjuntamente, están humanamente obligados a convertir en realidad lo que hasta hoy es sueño de tantas y tantas personalidades médicas.

No sabe el cronista si ha cumplido su palabra de no hacerse pesado. La indulgencia del lector tiene la palabra, y si aun tenemos la suerte de no haberle cansado, véngase con nosotros a las siguientes líneas.

La bahía de Gando como estación aerotrasatlántica

Nautas gloriosos de todo el mundo dieron ya nombradía y fama a la soberbia bahía de Gando, en muy lejanos tiempos. Pabellones venidos de extraños mares refugiáronse aquí, a respirar de sus correrías por el Océano, al abrigo de sus aguas, quietas y limpias como una lámina de estaño. Siglos y siglos fueron cayendo sobre la amplitud de su seno, frecuentado en soledad por barcos de los más diversos países, y ayer aun, cuando los hombres planearon la audacia de atravesar el inmenso Atlántico a horcajadas sobre las colosales águilas de acero, desde aquí, fué, desde la calma de Gando, de donde iniciaron el sublime y atrevido salto.

Las memorables expediciones de Gago Coutinho y Sacadura Cabral, en estas aguas se detuvieron, sabedoras de sus condiciones de estategia y de abrigo, y más tarde la gloriosa proa del *Plus Ultra*, heroicamente conducida por el valor genuinamente español de Franco y sus compañeros, desde la soberbia herradura de Gando empezó a cortar las olas para elevarse con rumbo a las costas americanas.

Naturalmente que esto quiere decir que la bahía de Gando reúne formidables condiciones para crear en ella una base de hidros, que pudieran prestar inmejorables servicios. Técnicos extranjeros, maravillados de su estrategia, lo han proclamado así, y, como no podían faltar los elogios de muchos gloriosos aviadores españoles, que tantas conquistas tienen a su favor, se han convertido en serenos y entusiastas estudios, que quisieron ser la cimentación capital para un proyecto magno: la adaptación de la bahía de Gando para estación de tránsito de navegación aerotrasatlántica.



Gran Canaria.—El famoso y pintador valle de Agaeta

ma, ya que su acercamiento de una población como la capital de Gran Canaria sería un incentivo hasta para el cada día más desarrollado turismo aéreo. Rodean a la bahía, además, grandes extensiones de terreno, que, a poco costo, quedarían habilitados como campo de aterrizaje para los aviones.

No es, pues, la fama de Gando ni hiperbólica, ni consecuencia de un anhelo local. Los primeros nautas que atravesaron en vuelo toda la amplitud del Atlántico así lo proclaman y evidentemente que nadie se atrevería a negarles autoridad. Por ello merece este asunto la más detenida atención del Gobierno de la República, puesto que, convirtiendo la bahía de Gando en aeropuerto, base de hidros y estación de tránsito para la navegación aerotrasatlántica, no sólo se beneficiaría, claro que sí, el Archipiélago Canario, y especialmente Gran Canaria, sino también España entera.

La voz del cronista, poco autorizada por modesta, también clama las excelencias de esta soberbia bahía, que, en compañía de técnicos y amigos, tuvo el gusto de visitar recientemente, y quisiera verla pronto cruzada por el rumunar de los aviones, sobre la tranquilidad majestuosa de sus aguas, como es el justo anhelo de los habitantes de Gran Canaria, corroborado por autorizadas opiniones.

La Leprosesía de Las Palmas

Fué fundada la Leprosesía de Las Palmas en tiempos de Felipe II, por Real cédula de este monarca. Tuvo su primitivo asiento en las

Lefranc, el célebre aviador francés, conocedor y entusiasta del proyecto, y más tarde Allan Coban, a raíz de su viaje en derredor del Continente africano, han tenido toda clase de alabanzas para estas privilegiadas aguas de Gran Canaria, situadas en la zona más abrigada de su costa.

Los gastos que necesariamente habían de hacerse para convertir la bahía de Gando en una base de hidros y dotarla con todos los elementos modernos para estación de tránsito de la navegación aerotrasatlántica, no serían muy elevados, y, sobre todo, serían productivos inmediatamente.

Aparte de las otras condiciones de orden técnico exigible para el servicio aerotrasatlántico, la corta distancia que hay desde la bahía de Gando a la ciudad de Las Palmas, siempre le presta un mérito más de importancia suprema,

afueras de la ciudad, siendo destruído el establecimiento por la invasión holandesa en el año 1599. Con tal motivo, fueron trasladados los leprosos al propio recinto urbanizado, y se establecieron en el barrio denominado de San Lázaro; más tarde ocuparon el antiguo convento de Bernardas, y por remate y venta de éste quedaron definitivamente asentados hasta el año actual en el ex convento de Dominicos, situado en el extremo sur de la ciudad de Las Palmas. Caserón sin condiciones, viejo y desmantelado, a pesar de las reformas que constantemente se han realizado en él, continuaba siendo impropio albergue para cumplir el in asignado; si a ello se añade que en su piso inferior, convertido en manicomio, se halla recluído gran número de alienados, se comprenderá claramente lo escrito por el director de la Leprosesía en comunicación enviada a las «Jornadas Médicas Canarias» celebradas algunos días antes de ser trasladados los enfermos a su nueva residencia: «Pasemos por alto el tratamiento higiénico de vida al aire libre; el de aseo personal estricto, riguroso baño diario jabonoso o astringente, y el psíquico, de ocupación o trabajo, que dignifica la propia personalidad del enfermo y conforta su espíritu, apartando de su vista y de su mente el cuadro trágico de la reclusión y de su ánimo la depresión que supone el vivir a expensas de la caridad social; y apartemos estos tratamientos, no porque carezcan de importancia, que tiene tanta por lo menos como el tratamiento medicamentoso; pero como no hemos podido practicarlos hasta la fecha con nuestros enfermos, por carecer de condiciones el local que estos han ocupado, queremos olvidarnos un momento nosotros, para no exponerlos a la sensibilidad de los oyentes, del inhumano espectáculo de unas vidas por muchos lustros secuestradas entre las paredes de cuatro habitaciones, sin más respiro que una galería e instalados sobre las celdas de los dementes que, con sus penetrantes alaridos, han impedido a los desgraciados leprosos hasta conciliar el sueño, sedante de los males físicos y tregua bendita al padecimiento espiritual.»

Doctor don T. de Armaz, médico director de la Leprosesía de Las Palmas



El Cabildo insular de Gran Canaria, dando pruebas de una comprensión y humanidad a todas luces laudable, haciendo un verdadero sacrificio y ayudado en parte por el Estado, ha construído el espléndido edificio, moderno y a todo confort, verdadero modelo en su clase, debido al talento e inspiración del genial arquitecto don Eduardo Laforet.

Consta este establecimiento de cuatro pabellones, perfectamente aislados al exterior y sólo en comunicación con una galería-pasillo semisubterráneo. El pabellón anterior está dedicado a la administración, servicios médico, laboratorios, planchador, ropero y vivienda de la Comunidad de Hermanas religiosas. Los pabellones laterales, derecho e izquierdo, ocupados por hombres y mujeres, respectivamente, poseen espaciosos dormitorios abiertos a una amplia terraza,

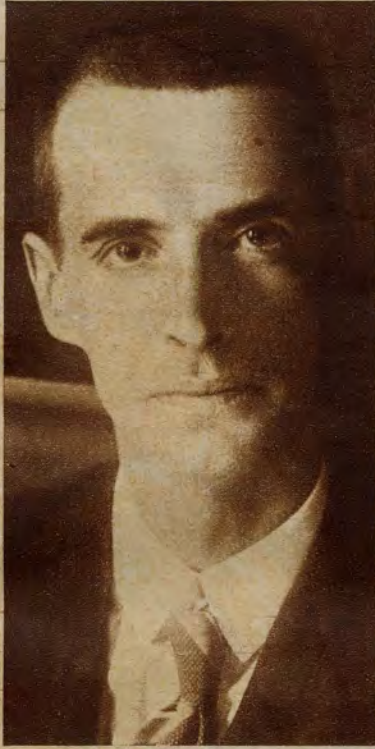


La soberbia bahía de Gando, justificada aspiración de los habitantes de Gran Canaria no base de hidros y estación de tránsito para la navegación aerotrasatlántica

Algunos de los diputados constituyentes por Las Palmas



Don Rafael Guerra del Río



Don Bernardino Valle y Gracia



Don Juan Negrín



Don José Franchy Roca

He aquí algunos de los diputados constituyentes por Las Palmas. Figuras de vigoroso relieve personal, de acentuada personalidad política, representan a la Gran Canaria en el Parlamento español. En éste se han destacado no sólo por la celosa vigilancia de los intereses locales por ellos representados, sino por su intervención constante y entusiasta en la discusión de los altos temas sometidos a la deliberación de la Cámara. En momentos de alto interés parlamentario, las intervenciones de algunos de estos diputados canarios han sido decisivas. Guerra del Río es, como se sabe, uno de los más destacados miembros de la minoría radical. Su intervención en las tareas legislativas de la República ha sido constante y eficaz. Franchy Roca es el jefe de la minoría federal; republicano auténtico, de los de solera, de los fieles a las viejas y puras concepciones republicanas. El ha sido siempre, en todo momento parlamentario, la representación de la buena ortodoxia liberal, de la serenidad, de la libertad y la legalidad frente a toda violencia. Es una de las mejores figuras de nuestro Parlamento.

BELLAS ciudades puede encontrar el viajero a su paso por la isla de Gran Canaria; pero muy pocas que logren llamarle la atención como esta de Telde, que, además de hermosa, con soberana belleza, es una de las más ricas del Archipiélago, como lo demuestra el dato de que ella es la que más contribución satisface al Tesoro por rústica. Sus cultivos son importantísimos, gracias a la Vega Mayor, de una feracidad envidiable. Cuatro cosechas de frutos producen al año sus tierras privilegiadas, y las tomateras, maizales, patateras y otros productos agrícolas son asimismo notabilísimos por su calidad y cantidad. Los frutales de las zonas tropicales, tales como el aguacate, chirimoya y mango, forman parte también de su grandiosa riqueza, expresando al mismo tiempo la variedad de climas y de tierras que existen en esta zona de Gran Canaria.

Como sitio de turismo, pocos lugares podrán competir con la población de Telde. Sus alrededores son un muestrario sin fin de vistas sorprendentes, que cautivan a cuantos tienen el placer de contemplarlos.

Montes, mar, valles y cielo forman una sinfonía de color incomparable, única, por decirlo así, en Gran Canaria, en donde las cosas bellas tanto abundan.

El interior de la ciudad es confortable, con anchas calles, buenos edificios y toda clase de servicios oficiales que pueda apetecer el viajero.



CIUDADES DE GRAN CANARIA

Telde,
agrícola
y hermosa

Vista parcial de Telde
Y carretera que conduce
de Las Palmas a Telde



Lava volcánica en «La cañada de los Perros», lindante con la carretera de Las Palmas a Telde, en el término de este último pueblo

CIUDADES DE GRAN CANARIA

Lo primero que se encuentra en el término de Arucas, amplia y hermosa población unida a Las Palmas por un grato y delicioso camino de 17 kilómetros, es un paisaje de auténtica y soberana belleza. Palmas y arbustos trepan apiñados por los cerros que se alzan frente a la ciudad, mientras abajo, en perfecta armonía, el caserío, blanco como un conjunto de juguetes de escayola, se ampara a la vera de la Catedral, alta y esbelta, rematada por tres agudas y audaces torrecillas. Pero aún algo más puede observarse en medio de este apacible paisaje que subyuga y atrae con la fuerza de su hermosura: el tono noble y exquisitamente cortés de sus habitantes. Extraños nosotros en este refugio admirable de la isla, bien pronto encontramos muchas personas que, con la más sencilla y halagadora amabilidad, se prestaron a acompañarnos en las visitas que deseábamos hacer. Y oyendo sus certeras y modestas explicaciones, nos fué fácil darnos perfecta cuenta de todo cuanto hay de valor en este meritorio lugar de Gran Canaria. Comercio, agricultura e industria son tres nombres que figuran como un símbolo al frente de la ciudad. Nada hay inactivo dentro de ella.

Los campos, espléndidos y bien cultivados, nos hablan de los excelentes cuidados que ponen en ellos sus dueños o arrendatarios. Fincas de un valor mezquino hace años, son hoy, gracias a la actividad de los agricultores de Arucas, verdaderos emporios de riqueza. El comercio es intenso, y la industria, si bien relativamente pobre, está en vías de un gran progreso. La Fábrica de Tabacos y la de Mosaicos dan bastante trabajo a los habitantes de la población, y asimismo emplean varios centenares de obreros los almacenes de empaquetado de frutas y la planta eléctrica.

El sistema administrativo de Arucas es verdaderamente admirable. Su Ayuntamiento, regido por hombres de entera probidad, se preocupa principalmente



Una bella perspectiva de Arucas

ARUCAS

de engrandecer a la ciudad en todos sentidos, cultural y materialmente. Con un presupuesto saneadísimo, que importa unas 500.000 pesetas, atiende los problemas más fundamentales, destinando para obras públicas la importante suma de 148.000 pesetas, 86.000 para Instrucción pública y cerca de 22.000 pesetas para Salubridad e Higiene.

Por su gloriosa historia merece citarse, entre las instituciones de Arucas, la Comunidad de Regantes, denominada Heredad de Aguas de Arucas y Fírgas. Esta entidad, cuyo origen data, poco más o menos, de los tiempos de la Conquista, ha sido, y lo es actualmente, la base del inmenso desarrollo agrícola habido en esta zona de la isla. Complejísimo sus servicios, es de admirar, sin embargo, el magnífico régimen que tiene establecido este organismo para llegar a la mayor exactitud en el reparto del caudal de aguas, lo mismo que para su aprovechamiento, sistema que en muchas ocasiones ha merecido los elogios más sinceros y calurosos de diversas personalidades científicas extranjeras, que han venido a visitar la tradicional institución de Regantes del término de Arucas.

En los alrededores de esta ciudad, como en los de tantas otras de la isla, existen lugares de caza y pesca, que son concurridísimos por los turistas que desde Las Palmas hacen su obligada excursión a Arucas.

Si a esto añadimos las comodidades de toda clase que el viajero puede hallar en la ciudad, en la que nada falta que pueda ser útil, bien puede decirse que Arucas constituye un sitio turístico de primer orden, tanto por la belleza de su emplazamiento, uno de los más pintorescos de la isla, como por la hidalguía, nunca desmentida, de sus habitantes, regidos por un Ayuntamiento compuesto por ediles inteligentes, activos y, sobre todo, con un profundo amor a la tierra, cosa que les hace laborar con ahínco y entusiasmo por el engrandecimiento de la ciudad que los ha puesto al frente de sus destinos.

PUEBLOS DE GRAN CANARIA

GALDAR



Vista general de Galdar

HACER una escapada desde Las Palmas hasta este bellissimo rincón de Galdar es, además de un regalo para el espíritu, un espectáculo maravilloso para la curiosidad del viajero. Situado a 40 kilómetros de Las Palmas, al pie de una altísima montaña que hincra su cresta en la claridad del cielo azul de la isla, aparece a nuestra vista, blanco y desperdigado, entre la frescura del suelo ubérrimo. Huertas y plantíos lamen sus bordes y aun se adentran por sus callejuelas, llevando hasta las viviendas el aroma de los frutos y el verdear de los ramajes.

Debe ser grato vivir entre la calma de este soberbio paisaje, en

donde, para comodidad del visitante, al lado de la hidalguía de sus vecinos, puede hallarse una completa comodidad. Como sitio turístico es algo ideal este rincón de Gran Canaria con sus 2.500 habitantes, felices, bajo la sombra de la serranía y la amplísima visión del mar, dedicados a cultivar sus tierras de una fecundidad asombrosa.

Corte que fué de los reyes de la isla, aun se conservan en Galdar vestigios de sus viviendas, y son muchos los forasteros que se acercan a ellas con ánimo de satisfacer su curiosidad histórica. Galdar cuenta, además, con un magnífico embarcadero, y abundan en sus cercanías la caza y la pesca más exquisitas.



El suntuoso Salón de Fiestas del Club Náutico de Las Palmas

CANARIAS Y SUS CENTROS DE RECREO

EL CLUB NAUTICO DE LAS PALMAS

HE aquí una institución modelo, honra de la Gran Canaria, cuya mención, en sitio de honor, no podía faltar en estas páginas dedicadas a exaltar cuanto de valor existe en el Archipiélago. El Club Náutico de Las Palmas fué fundado en el año 1908, y desde entonces su prestigio ha venido creciendo, hasta hacerle en nuestros días uno de los centros de recreo más admirables, no sólo de aquellas islas, sino de España entera. Fomenta el Club Náutico de Las Palmas toda clase de deportes y de juegos lícitos; pero sus principales miras están en aumentar la afición a los bellos ejercicios marítimos, creando verdaderos *sportmen*, que, en las frecuentes fiestas que organiza la sociedad, siempre llaman la atención por su destreza. Concurrido, además, por distinguidas damas de la ciudad, tenía que ser, por supuesto, un refugio amable, donde las más deliciosas veladas tienen su asiento. Y así es, n efecto. Constantemente, y sobre todo para festejar a los numerosos turistas que llegan a la Gran Canaria desde todas partes del mundo, sus salones se llenan de luz y de perfumes, organizándose brillantes y soberbios bailes, que hacen la delicia de los forasteros. Pero, con ser esto mucho, aun queda por decir que el Club Náutico de Las Palmas jamás rehuyó su valioso concu so para nada que tenga un tono benéfico o patriótico, y así se ve su nombre encabezando siempre cualquier acto de esta índole, noble y galante actitud ésta que le ha granjeado el respeto y la admiración de todas las clases sociales de la bellissima ciudad de la Gran Canaria.

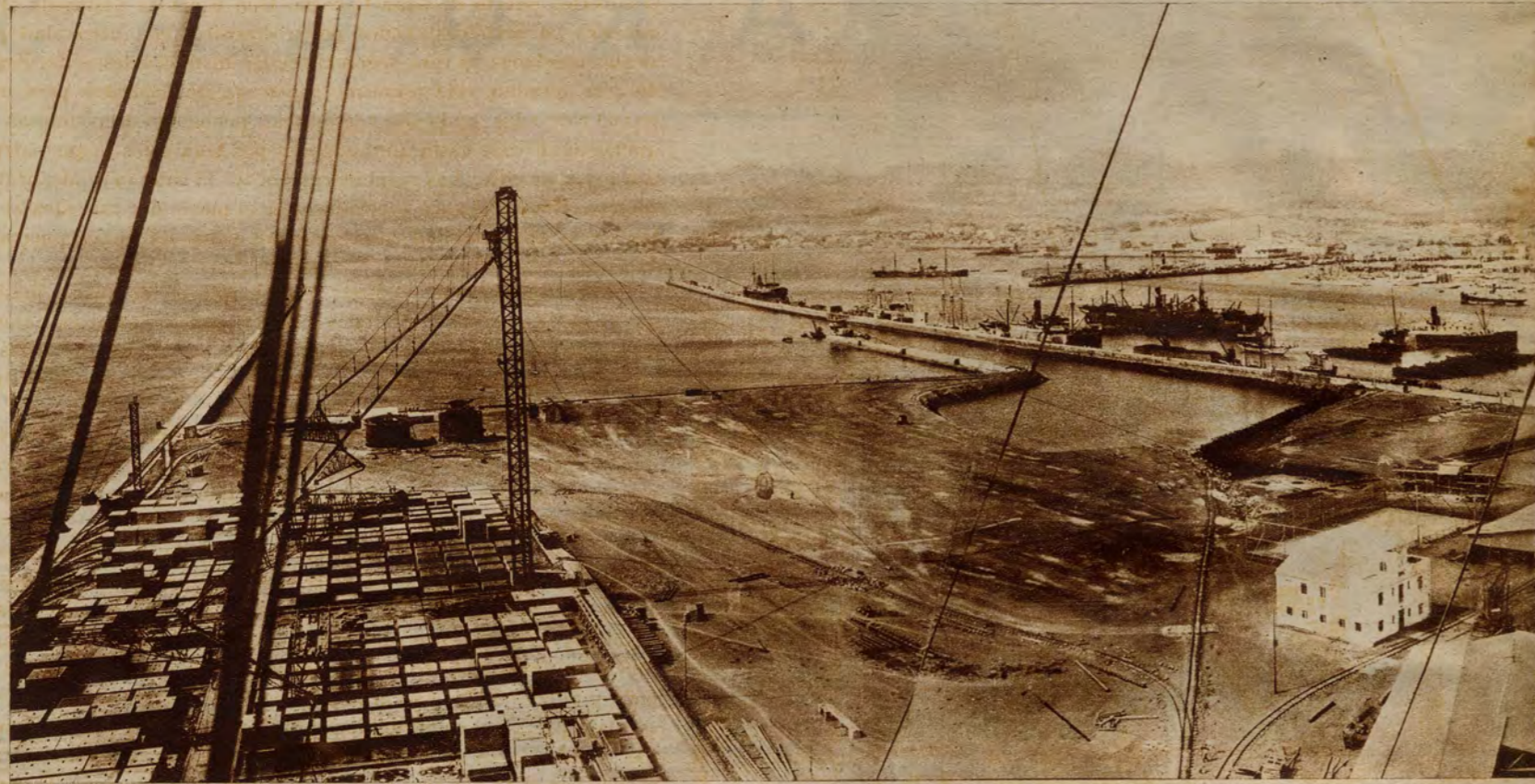
GRAN CANARIA

PINTORESCA



Vista parcial de Guía

DIMINUTA, apiñada, blanca de toda blancura, la ciudad de Guía, a un paso de Las Palmas, invita a adentrarse en la paz de sus rincones y a respirar a pulmón lleno en las lindes de sus huertas aromadas. Bonita y acogedora como pocos lugares de la isla, no sólo es bella esta población, sino también activa y rica. Su producción de plátanos, tomates y cereales es famosa en toda la zona, y sirve para llevar el bienestar a muchísimos hogares de modestos agricultores, que sueñan, mientras trabajan, perdidos entre el verde de las plantaciones, bajo la soberana hermosura del claro azul de su cielo, de este cielo sin par que acaricia la existencia de todo el Archipiélago canario.



Vista general del Puerto de la Luz, en Las Palmas de Gran Canaria



mentarse crecidamente su movimiento actual, que puede cifrarse en millones de toneladas.

Inmejorables servicios de todas clases avaloran, por añadidura, el soberbio puerto de Gran Canaria. Una Empresa destinada al suministro de petróleos crudos posee depósitos con capacidad para 20.000 toneladas, y otra segunda, cuyas instalaciones están llegando a su término, está asimismo construyendo depósitos para otras 20.000 toneladas, pudiendo suministrar, por medio de poderosas máquinas auxiliares, hasta 400 unidades por hora a los buques atracados a los muelles. Los suministros hechos el año 1931 alcanzan la enorme cifra de 385.000 toneladas, y esto puede dar una idea al lector de la potencialidad y movimiento existente en el puerto de la Luz.

Y aun aparte debe añadirse, puesto que es de plena justicia, que el crédito de que gozan tales servicios es de un prestigio universal por su rapidez y economía, con lo que la navegación de todas las banderas han hecho de ellos sus favoritos para el acopio de tránsito o de estancia.

Depósitos de víveres, potentes aguadas, aljibes flotantes, sanidad, varaderos, diques y talleres son, por otro lado, estimados en lo que valen por los numerosísimos buques que concurren anualmente al puerto de la Luz.

La grandiosidad de su tráfico, expresión de una abundante riqueza, que todos confían en acrecentar con verdadero entusiasmo, queda demostrada en el siguiente dato: como es el de que durante el año 1931 entraron en el puerto de la Luz 5.986 buques, con 9.422.000 toneladas netas. Esta cifra le coloca a la cabeza de todos los de España y al lado de los más grandes y concurridos del mundo. De este tonelaje participa, en primer lugar, Inglaterra, con 3.496.000 toneladas, o sea casi un 40 por 100 del total. Siguen en importancia Alemania, con el 12 por 100; España, con otro 12, y Noruega, Holanda,

Italia, Francia, Grecia, etc., en proporción aproximada del 7 por 100 del total de tonelaje arribado.

Gran puerto exportador, anualmente salen de este lugar de Gran Canaria miles y miles de toneladas de frutos que, bajo todas las banderas, surcan los océanos en las direcciones más diversas, llevando el nombre de España.

Mejorarlo y atenderlo, pues, es atender a la economía nacional, que se consolida á más y más a medida que el tráfico comercial del puerto de la Luz se haga más intenso.

A esto colaboran eficazmente distinguidas personas de sus clases mercantiles, y, sobre todo, la dignísima Junta de Obras, presidida por don Juan Miranda Márquez, que forma parte de ella, como presidente que es de la Cámara de Comercio, estando su dirección facultativa a cargo del inteligentísimo e ilustre ingeniero de Caminos don Antonio Artiles Gutiérrez, todo entusiasmo, nobleza y actividad, virtudes éstas que son un ejemplo y un estímulo para los otros distinguidos miembros que con él forman la Junta, y que, conjuntamente, vienen laborando, plenos de esperanza, por el progreso de este gran puerto de Gran Canaria.

Al abrigo de la pequeña península la Isleta se halla situado el Puerto de la Luz, bello y magnífico, potente y bien dotado, base de la riqueza y prosperidad de Gran Canaria por sus condiciones naturales de refugio y acceso inmejorables y por su privilegiada situación estratégica.

Recorrerlo detenidamente, como hemos hecho nosotros, en cumplimiento de este deber periodístico

que nos ha llevado a la acogedora y siempre cordial Gran Canaria, es darse cuenta por entero de su gran valor. Dársenas, diques, muelles y todos los elementos complementarios que necesita un buen puerto para merecer este calificativo se encuentran en el de la Luz como un signo de progreso y de actividad intensísima. Su superficie abrigada es de más de 88 hectáreas, de las cuales 25 corresponden al antepuerto y 63 a la dársena, contando, además, con 1.900 metros de líneas de atraque, en las que el calado oscila desde 6 a 13 metros, lo que permite el arribo de buques de gran tonelaje. Desde el año 1927, en que se votó el presupuesto para las nuevas obras, importante en 40 millones de pesetas, el trabajo no ha cesado en toda la zona del puerto, calculándose que para un plazo muy breve todas las reformas en vías de ejecución estén por completo terminadas.

Aumentarán con estas nuevas obras las líneas de atraque, y el nuevo dique, con sus 2.623 metros de longitud, contribuirá, sin duda, a incrementar la concurrencia de toda clase de buques a este magnífico puerto y a facilitar las operaciones de los mismos.

Además, con las obras a realizarse, no solamente el puerto de la Luz quedará convertido en uno de los más grandiosos de todo el mundo, sino que así podrá cumplir su función de intermediario comercial en el tráfico de transbordos y en el lugar más apetecible de tránsito para la navegación oceánica intercontinental, lo que hará del puerto de la Luz un verdadero emporio de riqueza, al au-



Ampliación del Puerto de la Luz ← Detalle del antiguo Puerto de la Luz ↓



La Comunidad de Propietarios y Regantes del Valle de Tenoya



Las primeras aguas que entraron en el embalse se mantuvieron sin pérdida varios meses. Al vaciarlas han dejado en la roca una mancha blanquecina que acusa sobre la piedra el nivel que alcanzaron las primeras aguas que fueron embalsadas



Paramento de aguas arriba de la presa en construcción del Barranco de Lezcano. Sobre los bloques del paramento, en la roca de las márgenes, se observa la mancha blanca que marca el nivel que alcanzaron las primeras aguas embalsadas

HONRA del régimen administrativo de Gran Canaria, y de toda España, por supuesto, son estas comunidades que, como la de Propietarios y Regantes del Valle de Tenoya, han impulsado con su inteligencia el progreso agrícola de la isla, y particularmente de esta zona.

Esta Heredad, que también se denomina, disfruta de las aguas a medias con la de Los Llanos, residente en Teror. Pero como nada hay en este mundo de una perfección absoluta, resulta que la Comunidad de Tenoya sale perjudicada con el régimen tradicional, que consiste en que la Heredad de Los Llanos riegue durante el día, y durante la noche la de Tenoya, cosa que ofrece algunas dificultades si los comuneros del valle citado no poseen depósitos para almacenar el agua.

De esta irregularidad nació la idea de que gran parte de la Comunidad del valle de Tenoya se decidiera a construir un espacioso embalse que, aparte de regularizar el suministro diario de aguas, convirtiéndolo en nocturno o diurno, recoja las aguas pluviales del invierno para su aprovechamiento en el verano. La obra, grandiosa en sí misma, no arredró a los entusiastas comuneros, y tanto es así que actualmente el embalse se halla en plena ejecución y a punto de ser terminado.

Su emplazamiento se encuentra en el Barranco de Lezcano, que es el mismo cauce natural por donde corren las aguas de la Heredad. Cubica medio millón de metros, y está retenido por una presa de mampostería, cuya altura será de 42 metros sobre una potente cimentación. La impermeabilidad del vaso ha resultado completamente satisfactoria en la parte de él que hasta ahora se ha puesto en carga.

Para completar esta importantísima obra, que tanto habla en favor de Gran Canaria y, sobre todo, de su histórica Comunidad del Valle de Tenoya, se tiene en proyecto la construcción de un túnel, lo bastante amplio para evacuar las mayores crecidas, que, arran-

cando de la cola del embalse, va a desembocar en el Barranquillo del Zapatero, afluente del Barranco de Lezcano.

Pero lo más admirable de esta gran obra no está en su atrevimiento ingenieril, sino en la forma de llevarse a cabo. Sin ninguna clase de ayuda del Estado, de la Provincia ni del Municipio, el embalse del Barranco de Lezcano se está llevando a feliz término con el dinero de los agricultores únicamente, que no vacilan en sacrificar de su peculio particular grandes cantidades por el progreso de los cultivos que, al fin y a la postre, a toda España benefician. Ejemplar conducta esta de los propietarios y regantes del Valle de Tenoya, que tantos imitadores debiera tener no sólo en Gran Canaria y en todas las demás islas del archipiélago, sino también en el territorio de la Península.

Los Poderes Públicos acaso hubieran atendido en estos momentos la necesidad angustiosa de aguas que tenían los agricultores de Tenoya, y acaso algo del dinero que este año va a presupuestarse para riegos tocara a estos beneméritos y sencillos isleños. Por eso es tanto más admirable su actitud poniendo a contribución esfuerzos y capitales personalísimos, y por eso es de llamar la atención al Gobierno para que, si está en su mano, premie la patriótica acción de los agricultores del Valle de Tenoya, indemnizándolos, si no en todo, sí en parte, por lo menos, del caudal que han invertido en el embalse del Barranco de Lezcano. Nada de esto hemos escuchado de sus labios, y por nuestra cuenta hablamos en este caso. Mas después de haber visitado aquellas obras y de saber la forma en que venían efectuándose, nuestro deber nos impone este llamamiento al Gobierno de la República para que no olvide cómo son y cuánto valen estos sencillos vecinos del Valle de Tenoya, en Gran Canaria, que saben hacer viveros de fertilidad lo que antes fueran páramos y tierras poco féculdas.

Y todo ello con su solo esfuerzo, con su propio dinero. Con entusiasmo y con buena voluntad.



Boca de salida del túnel de evacuación de crecidas, que desemboca en el Barranco del Zapatero



Vista del vaso de embalse. Las aguas llegarán hasta la acequia que se ve en la ladera de la izquierda

PRÓXIMO a inaugurarse el nuevo y amplio edificio que el Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Las Palmas tiene adquirido en propiedad para instalar sus oficinas y demás dependencias, parece obligado dedicar unas palabras a esta Institución modelo y admirable en todos sentidos, que tanto contribuye al bienestar de la bella ciudad de Gran Canaria.

Fundado en el año 1914, ocupó modestamente, en sus principios, una accesoría de la calle de Perdomo, en donde actuó hasta 1916, fecha en que, por la ampliación de su movimiento, hubo de trasladarse a Doctor Déniz, 6. Pero aun no paró aquí el peregrinar del Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Las Palmas, acuciado por su continuo incremento y por la necesidad de su organización, pues en 1919, de la calle del Doctor Déniz pasó al número 7 de la calle Viera y Clavijo, esquina a la de Perdomo, lugar en donde actualmente se halla funcionando, en tanto que el nuevo local de su pertenencia no esté en condiciones de ser habitado.

Y así como de año en año la instalación de este organismo benéfico fué mejorando, como lo demuestra esta brevísima historia de sus domicilios, también a la par su organización iba haciéndose más perfecta, hasta llegar al día de hoy, en que puede decirse sin hipérbolo que nada tiene que envidiar a la de otras instituciones similares.

Su crédito y su prestigio, lo mismo que su desenvolvimiento en las operaciones que realiza, le han conquistado al Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Las Palmas el agradecimiento de las clases populares de la isla, que, por su condición de más necesitadas, son las que encuentran siempre un motivo de alivio en la generosa Institución.

Aparte de las operaciones de préstamo que efectúa todos los años, dentro de la más escrupulosa honestidad, como corresponde al digno Consejo de Administración que preside este organismo, su Caja de Ahorros goza de una gran confianza entre toda clase de gentes, lo mismo humildes que poderosas, y así lo demuestra el número de libretas con que cuenta. El saldo a favor de los imponentes, que cobran un interés del 4 por 100, era, en 31 de Diciembre de 1931, de más de 8.500.000 pesetas, y aun desde

aquella fecha esta cifra ha sido bastante incrementada. Los cuentacorrentistas con interés eran acreedores a la suma de 369.000 pesetas, y los imponentes a plazo fijo, a la cantidad de 1.288.000 pesetas aproximadamente. Su cuenta de crédito con garantías hipotecarias alcanzaba un saldo en dicho 31 de Diciembre de 5.856.000 pesetas; los préstamos con garantía personal eran de 2.317.000 pesetas, y los efectuados sobre alhajas, ropas, etc., se elevaban a 670.000 pesetas. Otros datos del Balance del Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Las Palmas demuestran elocuentemente que la situación de la admirable Institución no puede ser más halagüeña.

Las sucursales que tiene instaladas en Puerto de la Luz y Arucas, para alcanzar una mayor zona de acción en la isla, han progresado también mucho desde su creación, y hoy día el movimiento de fondos que en ellas se realiza, particularmente en las libretas de Caja de Ahorros, es bastante intenso, esperándose que, en breve, cuando los ramalazos de la crisis universal cesen en esta isla, que no ha podido ser ajena al desequilibrio económico habido en todo el mundo, esta cuenta del Monte de Piedad, que tanta confianza inspira y tan solicitada es por el buen interés que paga a sus imponentes, llegará a estar muchísimo más nutrida que lo está en la actualidad por la merma que, indefectiblemente, ha sufrido el ahorro.

Preside la Junta de gobierno de esta institución don Manuel del Toro González, destacada personalidad de Las Palmas, y actúan como vocales otros distinguidos señores, todos ellos de gran prestigio y de intachable solvencia moral. El Consejo de Administración está integrado también, en calidad de consejeros natos, por el excelentísimo señor obispo de Canarias, por el excelentísimo señor gobernador civil, por el excelentísimo señor gobernador militar, por el ilustrísimo señor delegado de Hacienda y por el alcalde-presidente del excelentísimo Ayuntamiento de Las Palmas. Como director-gerente está en funciones don Rafael Caballero Rodríguez, y como secretario, don Manuel Farinós de Rosa, ambas personas inteligentísimas, y que llevan magníficamente la dirección técnica del benéfico establecimiento.



Accesoría de la Casa núm. 16 de la calle de Perdomo, donde estuvo instalada esta Institución desde su fundación, el año 1914, hasta el 1916



Casa núm. 7 de la calle Viera y Clavijo, esquina a la de Perdomo, propiedad del Monte de Piedad y Caja de Ahorros, donde se hallan instaladas las oficinas desde el año 1919 hasta la fecha



Casa núm. 6 de la calle del Doctor Déniz, donde estuvo instalada esta Institución, en su planta baja, desde el año 1916 al 1919



Casa núm. 7 de la calle de los Remedios, esquina a las de Muro y Terrero, propiedad de este Establecimiento, donde instalará todas sus oficinas próximamente

«Los Berrazales»

EN AGAETE
(Gran Canaria)

Aguas

Acidulo-Bicarbonatadas-
Ferruginosas



Vista del balneario «Los Berrazales»

Análisis:

Cloruro potásico	63,40	miligramos	por	litro.
Sulfato aluminico.....	21,19	—	—	—
Silicato	31,16	—	—	—
— sódico	139,26	—	—	—
Bicarbonato sódico	336,01	—	—	—
— cálcico	430,30	—	—	—
— magnésico ..	516,80	—	—	—
— ferroso. ...	65,28	—	—	—
— potásico ..	9,09	—	—	—
Gas carbónico disuelto..	14,00	—	—	—

Aguas francamente digestivas y de gusto agradable, se utilizan como de mesa. Poderosas disolventes del ácido úrico, tonificantes de la mucosa digestiva y del organismo en general, depurativas en extremo, se prescriben contra la anemia, el reumatismo, los eczemas, la litiasis renal, la hepática, y en general en todas las afecciones que forman el grupo denominado artrismo.

Balneario lujoso, de reciente construcción, con toda clase de comodidades.

Embotellado de aguas en las más estrictas condiciones higiénicas.

HOTEL "GUAYARMINA"

EN EL VALLE DE AGAETE (GRAN CANARIA)

Espléndido establecimiento recientemente construido junto al famoso balneario

"LOS BERRAZALES"

Departamentos de diversas categorías, todos con el mayor confort exigible. Servicio de restaurant a cargo de afamado maestro-cocinero. Sala de recreos, juegos al aire libre, alpinismo, excursiones y otros ejercicios higiénicos.

MAGNIFICO PANORAMA AGRESTE



Uno de los almacenes de empaquetado de plátanos de la Casa Esteve, Bañuls y Compañía, Limitada

FOT. ALEMANA

EL COMERCIO DE LA GRAN CANARIA

LA POTENCIALIDAD Y ORGANIZACION DE LA CASA ESTEVE, BAÑULS Y COMPAÑIA, LIMITADA

ENTRE las diversas Casas fruteras que existen en todo el territorio de Gran Canaria, pocas, muy pocas, hay que puedan igualarse en cuanto a solvencia, prestigio y organización a la denominada Esteve, Bañuls y Compañía, Limitada. Con oficinas y almacenes de empaquetado en Puerto de la Luz, Las Palmas, Guanarteme y otros puntos de la isla, además de las sucursales que posee en París y en Bruselas, su potencialidad se manifiesta en el gran volumen de negocios que realiza todos los años, exportando valiosísimas cantidades de plátanos, tomates y naranjas de la huerta de Valencia, en cuya zona, en Corbera del Cid, también cuenta con oficinas.

La dirección de las exportaciones que efectúa la Casa Esteve, Bañuls y Compañía, Limitada, es muy diversa, ya que cuenta con mercados en muchos puntos de América y Europa, aparte de los numerosos de la Península. Su prestigio, pues, tiene un amplísimo origen, y año tras año va éste consolidándose fuertemente, como lo demuestran los éxitos que la Sociedad mencionada ha obtenido en diferentes Exposiciones del Extranjero, entre ellas en la Feria de París, celebrada muy recientemente, y en la que, personalmente, recibieron la felicitación entusiasta de nuestro embajador, señor Madañariaga, y de otras ilustres personalidades francesas.

La Casa Esteve, Bañuls y Compañía, Limitada, con un capital de 1.100.000 pesetas, tiene un movimiento intensísimo, que sirve para realizar la economía del Archipiélago, al mismo tiempo que colabora eficazmente a incrementar la confianza que España, como país exportador de frutos, ha conquistado en tantos lugares del mundo. Su marca frutera «Primor», a fuerza de constancia y, naturalmente, por la inmejorable calidad y el cuidado que sus vendedores han puesto siempre en su selección, constituye hoy por sí sola un galardón para los muchos que tiene ya el Archipiélago Canario como productor de plátanos y tomates.

Visitando los almacenes de empaquetado que tiene la Casa en diversos puntos de la isla, pero, sobre todo, el de Puerto de la Luz, puede uno darse cuenta del exquisito tacto con que Esteve, Bañuls y Compañía, Limitada, van seleccionando los frutos que más tarde, a bordo de los buques, llegan, como un vivero de riqueza, a todos los principales puertos de Europa y América.

Numerosos empleados, expertos conocedores del genuino fruto canario, trabajan cuidadosamente y evitan que ni una sola unidad dañada salga de los almacenes para ser exportada. La actividad y un celoso entusiasmo presiden estos centros de humano trajín, de donde también se deriva el bienestar de muchísimas familias de la isla, ya en forma de buenos salarios, ya como pago de las abundantes cosechas de tomates y plátanos que son frecuentes en todo el Archipiélago Canario.

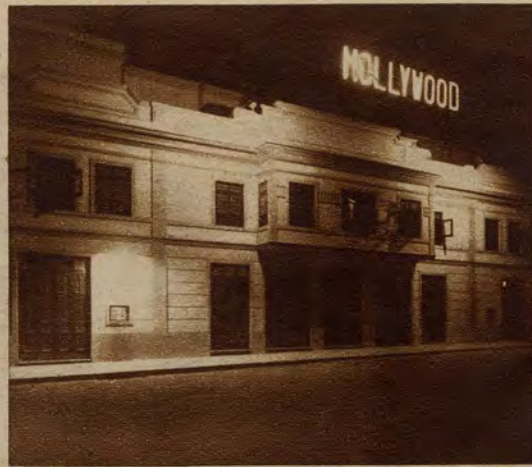
Y esta misma actividad de la Casa Esteve, Bañuls y Compañía, Limitada, se observa en las oficinas de su propiedad, que regulan la buena marcha del amplió y complicado negocio de la exportación de frutos. Cultos empleados de diversas categorías colaboran con los principales en el desenvolvimiento de la riqueza frutera, y uno se complace, como español, viendo los más modernos métodos comerciales aplicados a la administración de esta Sociedad modelo. Ni el más mínimo detalle falta en su organización. Diversos ficheros, con datos exactos sobre todos los mercados consumidores de frutos; otros, con todo el movimiento relacionado con agentes, sucursales y proveedores, e informes pertenecientes a cuantos aspectos tiene el negocio de frutas, amén de libros en los que constan los más pequeños pormenores, sirven a los señores Esteve, Bañuls y Compañía, Limitada, por medio de sus valiosos auxiliares, para estar en cualquier momento al tanto de la marcha del negocio y de todos los incidentes a que puede dar lugar su complejidad.

El periódico *Excelsior*, de París, rotativo de gran importancia de aquella capital, con ocasión de la Feria de España se ha ocupado de esta firma de Gran Canaria, sin escatimar los elogios a que se hizo acreedora, tanto por la magnífica y artística presentación de su stand, como por la insuperable calidad de los frutos que en él exhibió durante los días de la magnífica Exposición.

Nada, pues, pudiéramos añadir nosotros, máxime cuando ya en estas líneas de sincera justicia hemos querido (si bien modestamente, por no contrariar la sencillez de los señores Esteve, Bañuls y Compañía, Limitada) destacar toda la potencialidad, organización y entusiasmo con que esta admirable Casa de Puerto de la Luz colabora por el progreso y el prestigio del comercio español.



Una vista de la sala, obtenida desde las localidades altas



Un aspecto exterior del Hollywood Cinema



La sala del Hollywood Cinema, vista desde el escenario

GRAN CANARIA Y SUS RECREOS



Uno de los amplios vestíbulos del Hollywood Cinema

Pocos salones de Las Palmas pueden compararse en cuanto a comodidad y belleza a este que ocupa el Hollywood Cinema, y, por supuesto, ninguno de sus similares. El público aficionado no sólo lo ha hecho su favorito por el *confort* y el gusto que priva en su sala, lo mismo que en el resto de sus dependencias, sino también por el exquisito tacto que su Empresa pone en la selección de los programas que allí se exhiben. Y, efectivamente, para halago de los habitantes de la hermosa ciudad, bien puede decirse que los films que desfilan por la pantalla del Hollywood Cinema son siempre las grandes producciones de éxito en toda Europa y América. Todo ello, unido a la economía de sus precios, han conquistado a la afición de la ciudad, que llena con agrado siempre la sala de este magnífico edificio, verdadero galardón de Las Palmas.

HOLLYWOOD CINEMA



Una perspectiva de la escalera principal
FOTS. ALEMANA

Instituciones de Gran Canaria

EL CIRCULO MERCANTIL



Detalle del salón de fiestas del Círculo Mercantil, decorado para la verbena de San Juan por el artista Carlos Luis Monzón

exportadores, comisionistas y viajeros y para productores y manufacturas del país.

Naturalmente que al lado de esta labor de alta cultura, el Centro Mercantil no olvida el bienestar de sus señores socios, por lo que, con gran frecuencia, organiza bellas fiestas, típicas y sociales, y un nutrido número de bailes y veladas todos los años. Asimismo, esta admirable institución ha cooperado y coopera hoy a cuantas reformas y progreso se intenta para la ciudad de Las Palmas. Preside el Círculo Mercantil una persona de tanto prestigio como lo es don Federico León Santanach, y colaboran con él en su fecunda labor los siguientes señores: vicepresidente, don Manuel Campo Padrón; presidente de Recreo, don Manuel Suárez Guerra; secretario, don José A. Quevedo Gallardo; vicepresidente, don Jacinto Alzola; tesorero, don Manuel S. Jiménez; contador, don Juan Melián; bibliotecario, don Eugenio Zumbado, y vocales, don Vicente Mújica, don Antonio Cárdenas, don Antonio Millares y don Manuel Rodríguez.

COMERCIANTEs, marinos, industriales y navieros, jefes y subalternos de todas estas clases sociales de la actividad de Gran Canaria son los fundadores de este admirable Círculo Mercantil de Las Palmas, en donde sus miembros, además de un refugio grato para el descanso, encuentran un ambiente de cultura y de progreso al lado de diversas y honestas diversiones. Constituido en el año 1879, ocupa el Círculo Mercantil un amplio edificio, que cuenta con todo el *confort* que pudiera apetecerse. Posee un bellissimo patio para reuniones al aire libre, pleno de vegetación, que hace aun más amable el lugar, y tiene diversas salas, contándose entre ellas la destinada a biblioteca, en la que existen alrededor de 3.000 volúmenes y toda clase de revistas y diarios, nacionales y extranjeros. Modelo de instituciones de recreo y de cultura, el Centro Mercantil de Las Palmas organiza frecuentemente conferencias y conciertos, figurando también en su programa las clases de Contabilidad e Idiomas, así como departamentos especiales para



Uno de los rincones más característicos del salón de fiestas del Círculo Mercantil

PERSPECTIVAS DE
LA GRAN CANARIA

Arucas

La magnificencia de paisaje que caracteriza a la Gran Canaria—prodigio de la luz y del color, riqueza natural, variedad infinita—logra una de sus mejores expresiones en la ciudad de Arucas, graciosa, breve, íntima, llena de encanto y de recato. En la ciudad aparecen juntos, en perfecta fusión, la belleza natural y el esfuerzo del hombre. La primera materia, la riqueza y la belleza del suelo canario, han sido magníficamente aprovechadas por la actividad de sus hombres, creadores de uno de los más admirables lugares de las Islas. En nuestra fotografía aparece reproducido el hermoso templo que es catedral de Arucas. Este edificio basta para dar idea de lo que es la encantadora ciudad canaria



SINDICATO AGRICOLA DEL NORTE DE GRAN CANARIA LAS PALMAS

ASOCIACIÓN DE COSECHEROS - EXPORTADORES DE PLÁTANOS

Producción anual: 2.000.000 de racimos.

DELEGADOS GENERALES

PARA LA PENÍNSULA Y NORTE DE AFRICA FRANCESA:

RIPOL Y LOMA

Vía Layetana, 3. BARCELONA

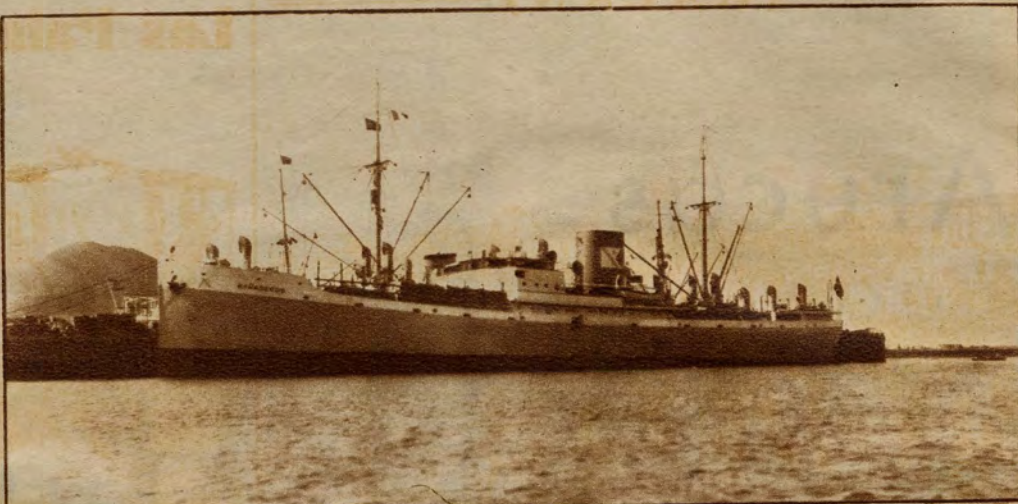
Teléfono 11.450

Dirección Telegráfica: RIPOLOMA

FRED. OLSEN LINE

OSLO

SERVICIOS SEMANALES
REGULARES, CON BUQUES
FRUTEROS RAPIDOS, DE
3.5.000 TONELADAS, ENTRE
LAS ISLAS CANARIAS Y
LOS PUERTOS DE LON-
DRES, DIEPPE, NANTES
Y BURDEOS



m/s. «Bañaderos», de la Fred. Olsen Line

VAPORES EN SERVICIO:

m/s. "Bajamar"
m/s. "Bañaderos"
m/s. "Sardinia"
m/s. "San Andrés"

s/s. "Bucnavista"
s/s. "San Carlos"
s/s. "Burgos"
s/s. "San José"

Agente en Las Palmas de Gran Canaria: **ALVARO RODRIGUEZ LOPEZ**
PUERTO DE LA LUZ

Exportación de Bananas y Tomates
a los principales mercados europeos

Viuda de Antonio Marrero Pérez



MARCAS
REGISTRADAS

CUENTA CORRIENTE:

Banco de España
Blandy Brothers y C.
Banco Hispano Americano
Bank of British West Africa, Ltd.

LAS PALMAS

OFICINAS:

Buenos Aires, 23

TELEGRAMAS:

ANTOMAR

BAR-RESTAURANT
“LAS DELICIAS”
 (GALÁN)



Vista del alegre y concurrido restaurant-balneario, situado en la playa de Los Canteros, a cargo de

D. MANUEL TEIXEIRA DE SÁ

SERVICIO A LA CARTA Y POR CUBIERTOS
 BAÑOS DE MAR :: ABIERTO TODO EL AÑO

PUERTO DE LA LUZ (LAS PALMAS)

Aguas minerales de “SAN ROQUE”
TELDE (Gran Canaria)

Autorizada su venta por Real orden de 25 de Abril de 1916



Manantial de las aguas de «San Roque»

INMEJORABLES AGUAS DE MESA

Muy indicadas en enfermedades del estómago (gastritis hiperclorídricas), enfermedades del intestino (enterocolitis mucomembranosa). En pequeñas dosis son favorables para las enteritis, y en grandes contribuyen a la curación del estreñimiento.

Son muy indicadas también en las manifestaciones diatésicas de todas clases (reumatismo, gota, diabetes).

En baños da grandes resultados en el artrismo, especialmente en reumatismo crónico y eczemas.

Depositarío: **DON SATURNINO BRAVO**
 López Botas, núm. 11
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

HOTEL ATLANTIC

Ciudad Jardín

Las Palmas (Gran Canaria)



Hotel de primer orden, en la parte más bonita y saludable de la «Ciudad Jardín de Las Palmas», lejos del ruido del tráfico, con vistas magníficas al mar. Solamente a siete minutos de las calles principales de Las Palmas

**COCINA INGLESA,
 FRANCESA Y ESPAÑOLA**

**- BAR AMERICANO -
 PRECIOS MÓDICOS**

HOTEL ESPERANZA

Monte-Tafira



Vista de la soberbia sala de máquinas, modelo de instalaciones, propiedad de la magnífica fábrica de helados y horchatas **LOS ALICANTINOS**, donde se elaboran los más exquisitos helados del archipiélago canario

VENEGOS, 52 (frente al Cine Royal).—LAS PALMAS

JOSE RODRIGUEZ MARTIN

Cosechero-exportador de frutos

MARCA REGISTRADA:

J. R. M.

Y

OXFORD

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA:

“ROMARTIN”-GALDAR (Gran Canaria)



LAS PALMAS (Gran Canaria) PUERTO DE LA LUZ Apartado 149 Telegrs.: BANAMOTES Las Palmas Teléfonos 1118-1263 Part. 127-68	MADRID Pla. de la Cebada, 4, 1.º y 5 Telegrs.: Frutera-Madrid Teléfono 71034 (recomen- dado para conferencias) San Marcos, 8 Teléfono 19945 General Portier, 9 Teléfono 56267	GIJON Fernández Vallín, 7 Telegrs.: Betancor - Gijón Teléfono 371
BILBAO Muelle de la Merced, 15 Telegrs. Betansuar-Bilbao Teléfono 15115	SAN SEBASTIAN General Echagüe, 7 Telegrs.: Betancor S. Se- bastián Teléfono 13984	CORDOBA Gutiérrez de los Ríos, 18 Telegrs.: Betancor - Cór- doba Teléfono 2243
LONDON W. C 2 Bow Street Covent Garden Telegraphic Address PEBETANCOR-RAND London Telephone: Temp. Bar 7065	MARSEILLE 6, Rue Bussy L'indien Telegrs.: Betancor - Mar- seille Telephone: Garibaldi: 11-04	CADIZ San Juan, 26 Telegrs.: Betancor-Cádiz Teléfono 1903
		SEVILLA Pla. de la Encarnación, 13 Telegrs.: Betancor-Sevilla Teléfono 22784

**AGENTES EN TODAS LAS PRINCIPALES
POBLACIONES DE ESPAÑA Y EXTRANJERO**

Antonio Bonny

Cosechero - Exportador

Dirección telegráfica: "CANARIO"

Cano, n.º 26. LAS PALMAS

Casa en Tenerife: Candelaria, n.º 30

JOSE DEL CASTILLO

Cosechero Exportador de bananas

MARCAS: "Castillo" y "Arnao"

Dirección postal: Venegas, 66

Dirección telegráfica: CASTIVARES

LAS PALMAS
(GRAN CANARIA)



RICHARD J. YEOWARD

Agente de la Línea
Yeoward.

Vendedor de coloniales.

Representante de la Fe-
deración Inglesa del Sul-
fato de Amoníaco.

Cosechero exportador de
frutos del país.

OFICINAS:

Muelle de Santa Catalina

LAS PALMAS

(Gran Canaria)



José Fariña Marrero

TELÉFONO NÚM. 62

Cosechero
Exportador de Frutos

Dirección Telegráfica
FARIÑAMA - ARUCAS

ARUCAS
(Gran Canaria)

LOS PRODUCTOS

CEPSA

son los mejores y los que debe pedir todo ca-
nario, porque es producción española y deben
ser preferidos.

Su rendimiento es superior a todos los demás.

Gasolina
Petróleo
Gas - oil

CEPSA

Distribuidor: J. González
Oficinas: León y Castillo, 10

Teléfono 360

Almacenes: km. 1. - Carretera del Puerto
a Tamaraceite.

Teléfono 1167

ALEJO RODRIGUEZ

Cosechero y exportador de plátanos a los
principales mercados de Europa y Península

Marca registrada

ALEJO

Dirección telegráfica:

ALEJO - GUÍA

(Gran Canaria)

Tomás María González

Cosechero y Exportador
de frutos del país a los
principales mercados de
Europa y Península

MARCAS
REGISTRADAS

ROSA - SILVA Y CORONA

Dirección telegráfica: TOMARIA - ARUCAS

Montaña de Cardones-ARUCAS (Gran Canaria)

Lorenzo Suárez López

Cosechero y Exportador
de frutos del país a los
principales mercados de
Europa y Península

Dirección telegráfica: «LOSUALO»

GALDAR (Gran Canaria)

Manuel del Toro González

Cosechero

y agricultor

de plátanos

ARUCAS - (Gran Canaria)

José Granado Henríquez

COSECHERO Y EXPOR-
TADOR DE FRUTOS DEL
PAIS A LOS PRINCIPALES
MERCADOS DE EUROPA

MARCAS REGISTRADAS

J. GRANADO

R. G. H.

Dirección telegráfica:

JOGRANADO - ARUCAS

HINOJAR - Arucas - (Gran Canaria)

CASA PACHECO

Exportador de frutos
Abonos y Productos Químicos

Teléfono 1236 Almacén
Dirección Telegráfica: y Oficina:
SEROLES Presidente Alvear, 41
Puerto de la Luz

LAS PALMAS
(Canarias)

En plátanos y tomates, tie-
ne registradas las marcas:

“CERES”

y

“TENNOYA”

Exportador de toda clase de frutos del país
a los principales mercados de Europa y
Península

MANUEL LEY

Distribuidor de los neumáticos y cámaras

GENERAL

Exposición y Oficinas: Muro, 3.
Apartado (P. O. Box) 216.

Telegramas: **LEY** Teléfono 483

Teléfono: **LEY**
FORD 4 cilindros. 8 H.P. 8 cilindros en V.

GENERAL
son las cámaras y cubiertas
que darán a Vd. un mayor
KILOMETRAJE

Pruebe la nueva cubierta JUMBO.

MANUEL LEY-OFCINAS-EXPOSICION
TALLERES Y SERVICIO
Bravo Murillo, 3 y Eduardo, 2.
LAS PALMAS



José Matos Granado

Cosechero y Exportador de Frutos
del País a los principales mercados
• • de Europa y Península • •

BAÑADEROS
Gran Canaria

Dirección telegráfica: Teléfono núm. 9
«JOMATONADO»-ARUCAS CENTRAL DE BAÑADEROS

COMPañIA MOLINA, Ltda.

Almacenistas, Importadores y distri-
buidores de Mercancías en general

SUCURSALES:

Pelota, 1. Las Palmas

Albareda, 101 (Puerto de la Luz)

Franchy Roca, 23.-Las Palmas (Puerto de la Luz)

CANARIAS

ENRIQUE FABER

CASA AGRICOLA

Exportación de bananas
y tomates de propias
• • plantaciones • •

Dirección: Apartado 206.

LAS PALMAS

Francisco Penichet López

Exportación de frutos
del país a los mercados
Europeos y Península

OFICINAS:

Tamaraceite

LAS PALMAS

(Gran Canaria)

Juan Bta. Martín de la Fe

ALMACEN DE COMESTIBLES FINOS

Buenos Aires, núm. 1. Albareda, núm. 268
Teléfono núm. 87. Teléfono núm. 1201.
Las Palmas Puerto de la Luz
(Gran Canaria)

PROVEEDOR DE VIVERES A LOS BUQUES
Dirección telegráfica: **JUBAMARFE**

Bautista y Martínón

AGENTES CONSIGNATARIOS

de Compañía Trasmediterránea, Barcelona.-
Norddeutscher Lloyd, Bremen.-American
West Africa Line, New York.-Société Navale
de l'Ouest, París.-Compañía Colonial de Na-
vegação, Lisboa.-Compañía Marítima del
Nervión, Bilbao

Bautista y Martínón

MUELLE SANTA CATALINA

PUERTO DE LA LUZ

CABLE Y TELÉGRAFO CORRESPONDENCIA

Desde Primero de Enero Apartado 5

ALOME TELÉFONO 1095

Miguel J. Alonso Jiménez

COSECHERO Y EXPORTADOR DE TO-
MATES A LOS PRINCIPALES MERCA-
DOS DE EUROPA Y PENINSULA

General Vives, 48

PUERTO DE LA LUZ
LAS PALMAS

Ildefonso Pérez y Pérez

COSECHERO Y EXPORTADOR
— DE FRUTOS DEL PAIS —

San Juan, 24.-Arucas (Gran Canaria)

CASA EN PARIS:

PEREZ MORALES, HERMANOS

4, RUE VAUCANSON, 4.-PARIS

Alejandro Dávila Hidalgo

COSECHERO EXPORTADOR DE PLATANOS
::: Y TOMATES MARCA «FRANCE» :::

VENEGOS, 46
TELÉFONO 139
LAS PALMAS

Dirección telegráfica
ALIVADELA
LAS PALMAS

L A S P A L M A S
(G R A N C A N A R I A)

Antonio Betancor Calderín

EXPORTADOR DE FRUTOS
DEL PAIS A LOS MERCADOS
DE EUROPA Y PENINSULA

General Vives, 167

Puerto de la Luz.-Las Palmas
(Gran Canaria)

Viuda de Tomás Lozano y Pérez

ALMACEN DE TEJIDOS
LAS PALMAS • GRAN CANARIA

Manuel Medina Batista

Cosechero y exportador de frutos

MARCA

MEDINA

Dirección telegráfica: MANUDINA
ARUCAS (Gran Canaria)

Almacén de comestibles, bebidas, cereales, hierros y cementos al por mayor

JUAN DIAZ BENITEZ

Dirección telegráfica: "DIAZNITE".—Teléfono 64

Triana, 103

LAS PALMAS (Canarias)

CRISTOBAL RAMOS DIAZ

Cosechero-exportador de
frutos del país a los princi-
pales mercados de Europa

MARCA:

C. R. D.

Galdar (Gran Canaria)

LUIS MARTI, S. en C.

FABRICA DE HIELO

LAS PALMAS

PUERTO DE LA LUZ

Dirección telegráfica: MARCO

SUMINISTRO PARA BARCOS PESQUEROS

RAFAEL NAVARRO SOLER

Exportación de plátanos de
la acreditada marca DIANA

Venta en firme de toda clase de
frutos y productos de Canarias

Oficinas: Travieso, 28.-LAS PALMAS

Dirección telegráfica: SOLER

GRAN CANARIA

Juan Suárez Marrero

Cosechero y exportador de plá-
tanos a los principales mercados

: - : de Europa y Península : - :

BAÑADEROS
(GRAN CANARIA)

Sucursal
en el
PUERTO
DE LA LUZ
General Vives,
núm. 177

TELEGRAMAS:
MONTPERANT
LAS PALMAS

Teléfono 1259

Clave A. C. C.
5 Th. Edición

José Montiel

Exportador de toda
clase de frutos del
país a los distintos
mercados de Euro-
pa, África y Penin-
sula

Puerto de la Luz
(Gran Canaria)

CASA
CENTRAL
en

PARIS
41, Rue de la
Grand-Truanderie

HALLS
CENTRALES

TELEGRAMAS:
MONTPERANT
PARIS

GOODRICH

Es el neumático que sobre las
carreteras de Canarias ha bati-
do todos los "records" de

DURACION • RESISTENCIA • ECONOMIA

UNA PRUEBA HACE FE

Agente para Canarias:

ROQUE MONTESDEOCA

Calle de Buenos Aires, 14

LAS PALMAS

M. CABALLERO Y C.^a

(S. en C.)

ABONOS Y PRODUCTOS QUIMICOS
— PARA LA AGRICULTURA —

CASA DEL PAIS

Las Palmas (Gran Canaria)

Antonio Morán Hernández

COSECHERO Y EXPORTADOR
— DE FRUTOS DEL PAIS —

Dirección telegráfica:
MORAN-ARUCAS

Bañaderos (Gran Canaria)

Bravo Ponce y C.^a

CEREALES
Y PRODUCTOS
ARGENTINOS

Puerto de la Luz-Las Palmas
(GRAN CANARIA)

Vicente Guerra Marrero

Exportador de frutos del país a los principales mercados de Europa y Península

Dirección Telegráfica: VIGUEMA
Teléfono, número 1001

Las Palmas Puerto de la Luz
(CANARIAS) 29 de Abril, núm. 51

Pedro Morales Rodríguez

Sucesor de Hijos de Basilio Morales Caballero
CASA FUNDADA EN 1830 POR DON BARTOLOMÉ RODRIGUEZ

ALMACENES AL POR MAYOR Y MENOR DE
TODA CLASE DE CURTIDOS Y SUS DERIVADOS
EXPORTACIÓN de cueros en pelo a todos los países
IMPORTADOR de materiales de construcción

Oficinas generales y almacén de curtidos: PELOTA, 3
ALMACENES GENERALES
Alonso Alvarado, 9; Venegas, 16; Ripoche (Puerto de la Luz)
Depósito de pieles: MENDIZABAL, 19
Dirección Telegráfica: HIBAMOCA LAS PALMAS

VENTA DE

Automóviles Hudson, Essex y Austin

Camionetas "Internacional"
Motocicletas "Ariel"
Gomas "Dunlop"

Distribuidor: José Macías Alvarez
Garage KUHNER. - Perdomo, 6
LAS PALMAS

Domingo T. Medina

Sucesor de Suárez-Medina

Exportador de frutos del país

Las Palmas :: Gran Canaria

Dirección Telegráfica: FRUTERO
Las Palmas

Exportación de Plátanos y Tomates
de las Islas Canarias

Enrique Crespo Pérez

Calle 29 de Abril, núm. 35

Puerto de la Luz - Las Palmas
(GRAN CANARIA)

Dirección telegráfica: Teléfono 1127
Crexport.-Las Palmas Puerto de la Luz

M. Curbelo y Compañía

(CASA FUNDADA EN 1890)

Cosecheros-Exportadores de bananas
y tomates • Agentes de la Compañía
Trasatlántica Española • Importadores
de mercancías en general • Comisarios
de Averías

Las Palmas - Puerto de la Luz
(GRAN CANARIA)

HIJOS DE ENRIQUE SANCHEZ

(S. en C.)

Constructores de Bombas
a pistón, especiales
para pozos profundos

Triana, 79.-LAS PALMAS

Telegramas «LEONGRAU»

Teléfono núm. 1045

NAVARRO & GRAU-BASSAS

Exportadores de fruto del País

Agentes Comisionistas

Representantes de Casas Fruteras

General Vives, 167 PUERTO DE LA LUZ
LAS PALMAS (Gran Canaria)

Manuel Linares y Jiménez

COMISIONES - IMPORT. - EXPORT. Y DEPOSITOS

TELEFONO 115

Dirección Telegráfica: MALINAS

Oficinas: CALLE CANO, 14

Códigos } A. B. C. 5.^a Edición y 5.^a Imp.
Bentley Rudolf Mosse
Universal

Apartado Postal 140

C/C } Banco de Bilbao
Blandy Brothers y C^o, S. A.
Banco de España
Banco Hispano Americano
Bank of British West Africa Ltd.

Mercancías generales

Transferencias a

MANUEL LINARES JIMENEZ

LAS PALMAS (Gran Canaria)

Referencias de primer orden :-: Solicita correspondencia y ofertas

LA TROPICAL

Fábrica de cerveza
de

CASTOR GOMEZ NAVARRO

Canalejas, 5.

LAS PALMAS

ESCUDO

Fábrica de chocolates finos

de

T. GOMEZ BOSCH

Canalejas, 5.

LAS PALMAS

Francisco Gonçalves

Proveedor de víveres para buques
Propietario de Cámaras Frigoríficas

Establecido 1889

Codes:

Watkins, Scott's and A. B. C. 5th Edition

Oficinas: Juan Rejón, 60.

Telegr. Adr. Gonçalves

Puerto de la Luz

LAS PALMAS

(Gran Canaria)

Manuel Torres Suárez

Comerciante y proveedor de víveres para buques

Sucursales en CABO JUBY Y BATA (Guinea Española)

Telegramas: TORRES LASPALMAS)-(Oficinas: Mendizábal, 26.

LAS PALMAS (Gran Canaria)

R. M c GARVA

Exportador de frutos del país

Dirección telegráfica:

BANANAS

«McGARVA, LAS PALMAS»

TOMATES

Code 5th Edition A. B. C.

NARANJAS

PUERTO DE LA LUZ

Calle Isla de Cuba, 6.

LAS PALMAS

(Gran Canaria)

José Pesce Cosentino

Agente Comercial Colegiado.
Establecido desde el año 1912.
Comisiones - Representaciones.

Solicita Agencias y Representaciones de Fábricas y Casas exportadoras, especialmente en Tejidos, Géneros de Punto y Calzados.

Códigos en uso: A B C, 5.^a edición mejorada; A B C, 6.^a edición.

Clave telegráfica: «COLON»

DIRECCIONES } Postal: Apartado de Correos núm. 73.
Telegráfica: «PESECO»-LAS PALMAS.
Telefónica: Número 365.

Calle Perdomo, 7.

LAS PALMAS

(Gran Canaria)

SALON DORADO

Instituto de Belleza
DE

Daniel Ojeda

Ondulación Permanente
:: Aparatos Rápidos ::

Buenos Aires, 53.

LAS PALMAS

Willys-Overland
Willys-Knight

AUTOMOVILES

CAMIONES

Alvarado & Vega

Las Palmas

y

Santa Cruz de Tenerife

Pianos, Autopianos, Gramófonos, Discos, Artículos fotográficos

Santiago Cruz Gómez, Sucesor

CASA CENTRAL:

LAS PALMAS

Calle Triana, núm. 105

SUCURSALES } Santa Cruz de Tenerife: San José, núm. 27.
Puerto de la Luz: Parque Santa Catalina.
Las Palmas: Muro, núm. 1.

LUIS VERNETTA JAIMEZ

VENTAS EN FIRME DE PLATANOS

MARCA REGISTRADA

LAS PALMAS

Ciudad Jardín

DROY

Dirac. Tlg. DROY

Teléfono núm. 618

Islas Canarias

ALMACEN DE COMESTIBLES

Ventas al por mayor en la sucursal:

Calle de Buenos Aires, 3.

LAS PALMAS

Teléfono núm. 251

Alcoholes, Aguardientes, Azufre, Cereales, Paja y Alfalfa de pienso, Cemento Tigre, Hierro para techos de cemento, Sulfato Amoníaco, Superfosfato HUESO Y CAL, Nitrato de potasa y sosa y mercancías en general.

Especialidad en Productos de Canarias.

Cuentas co-
rrientes con

Banco de España.
Banco Hispano Americano.
Bank of British West Africa Ltd.
Hijos de Don Juan Rodríguez y González.
Blandy Brothers y Cía.

Casa fundada en 1899

VICENTE HERNANDEZ LOPEZ
LAS PALMAS (Tafira baja)

Telegramas: VICENTE HERNANDEZ-Tafira baja.

TELEFONO NUM. 12

CONSIGNATARIOS DE BUQUES DE GRAN CANARIA

MILLER Y COMPAÑIA, S. A. LAS PALMAS (GRAN CANARIA)

Almacenistas y suplidores de carbón y agua a vapores
SERVICIO DE LANCHONAJE

Agentes de la ASIATIC PETROLEUM COMPANY LIMITED "SHELL"
SOCIEDAD PETROLIFERA ESPAÑOLA

Grandes existencias de Mazout y Gas Oil para buques, etc.

AGENTES DE IMPORTANTES LINEAS DE VAPORES:
Cie. de Navigation PAQUET. Compagnie Fabre & Fraissinet.
Transportes Maritimes. Cosulich Line.
Shaw Saville & Albion Company Ltd. Foster Han & Read Ltd.
Lloyd Sabauda. Anglo Saxon Petroleum Co. Ltd.
Federal Steam Navigation Co. Ltd. Etc., etc.

Dirección telegráfica: "MILLER"

Grand Canary Coaling Company, S. A. LAS PALMAS (GRAN CANARIA)

Consignatarios de buques. Almacenistas y abastecedores de carbón
LANCHONAJE DE CARGAS

Agentes de la Nelson Line.
Royal Mail Steam Packet Co.
Navigazione Generale Italiana.
Pacific Steam Navigation Co., Ltd.

Dirección telegráfica: "COALING"

Blandy Bros. & Co. (Grand Canary) Coal & Shipping, S. A. LAS PALMAS (GRAN CANARIA)

Almacenistas y abastecedores de carbón. Consignatarios de buques

AGENTES DEL LLOYDS
SERVICIO DE LANCHONAJE

Agentes de las importantes líneas de vapores:
BLUE FUNNEL LINE
CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LTD.
ETC., ETC.

Dirección telegráfica: "BLANDY"

Compañía Carbonera de Las Palmas (S. A.)

LAS PALMAS (GRAN CANARIA)

Almacenistas y abastecedores de carbón mineral a vapores :: Varadero y taller mecánico :: Reparación de buques

AGENTES DE LAS IMPORTANTES LINEAS DE VAPORES:

Lloyd Real Holandés.
Bullard King & Co. Ltd.
Commonwealth & Dominion Line Ltd.
Blue Star Line Ltd.
Etc., etc.

Dirección telegráfica: "CARBONERA"

Compañía de Carbones Minerales, S. A. LAS PALMAS (GRAN CANARIA)

Almacenistas y suministro de carbón a vapores

CONSIGNATARIOS DE BUQUES
:: LANCHONAJE DE CARGAS ::

Dirección telegráfica: "ANGLICUS"

Woermann - Linie Ltda. S. A. Depósito de Carbones de Tenerife

REPRESENTANTES Y CONSIGNATARIOS DE LAS COMPAÑIAS NAVIERAS:

Woermann-Linie A. G., Deutsche Ost-Afrika-Linie, Hamburg-Amerika-Linie, Hamburg-Südamerikanische Dampschiffahrts-Gesellschaft, Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs Rhederei, Norddeutscher Lloyd (Südamerika-Dienst) y de otras Compañías

Proveedores de carbón mineral. - Agua y provisiones a buques. Talleres mecánicos. - Se hacen toda clase de trabajos y reparaciones de buques. - Fundición. - Serrería, etc. - Lanchonajes. Remolque y transportes de mercancías en tránsito para Europa, África y América

Direcciones telegráficas: WESTLINIE, LAS PALMAS - DEKADE, LAS PALMAS
Teléfono 1064. Apartado 60. - PUERTO DE LUZ - Albareda, 153

Cory Hermanos y C^{ía}

CONSIGNATARIOS DE BUQUES
CONTRATISTAS DE CARBONES
Y
ACEITES PESADOS

Cía. General Canaria de Combustibles, S. A. LAS PALMAS (GRAN CANARIA)

Almacenistas y suministro de carbón a vapores

CONSIGNATARIOS DE BUQUES
: SERVICIO DE LANCHONAJE :

Dirección telegráfica: "COMBUS"

Compañía de Combustibles "OCEANICA" Ltda. PUERTO DE LA LUZ (GRAN CANARIA)

Agentes en LONDRES:

Lindsay Blee Depots. Ltd., 99, Fenchurch Street, E. C. 3

Agentes en ROTTERDAM:

The Coal Trading Association, Westerkade, 2

Direcciones telegráficas: }
"COALHO - LAS PALMAS"
"OCEANICA - LAS PALMAS"
"COALHO - LONDRES"
"COAL - ROTTERDAM"

Proveedores de carbones para buques, con aparatos modernos. Grúas flotantes, gabarras y todos los elementos para más rápido despacho. Potente remolcador de alta mar para salvamento, etc.

BAUTISTA Y MARTINON

CONSIGNATARIOS DE

Compañía Trasmediterránea, Madrid y Barcelona. A. H. Bull & Co., New York.
Norddeutscher Lloyd, Bremen. Finland Syd-Amerika Linjen, Helsingfors.
American West African Line, New York. J. Lauritzen, Copenhagen.
Barber Steamship Lines, New York. Marius Nielsen & Co., Copenhagen.
Compañía Marítima del Nervión, Bilbao. Kerr Steamship Company, New York.
Société Navale de L'Ouest, Paris. Munson Steamship Lines, New York.
Companhia Colonial de Navegação, Lisboa.

LAS PALMAS

— **CONSIGNATARIOS DE BUQUES DE GRAN CANARIA** —

Alvaro Rodríguez López

Consignatario de buques

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: **TENERIFE
LAS PALMAS
PUERTO CRUZ**

AGENTE DE LAS LÍNEAS

Fred. Olsen y Co., Oslo.
Norske Syd-Amerika Linje.
Det Bergenske Dampskibsselskap.
Bennets Turistbureau.

Juan Bordes Claverie

Las Palmas (Gran Canaria)

CONSIGNATARIO DE LAS LÍNEAS DE VAPORES

Ibarra y Compañía, S. en C., de Sevilla
Miguel M.^a de Pinillos, de Cádiz
Sota y Aznar, de Bilbao
Compagnie Générale Transatlantique, de París

Richard J. Yeoward

Línea fija y semanal de vapores
entre estas Islas y Liverpool,
dedicada al turismo y al trans-
porte de frutas

REPRESENTANTE EXCLUSIVO DE LA

British Sulphate of Ammonia Federation

**COMPañIA ESCANDINAVA
DE LAS CANARIAS**
LIMITADA

PUERTO DE LA LUZ y LAS PALMAS

*Almacenistas de maderas para cons-
trucción y de empaque de frutos*

Fletadores y agentes de vapores
con maderas del Báltico

Navigazione Libera Treestina, S/A
TRIESTE

SERVICIOS REGULARES PARA PASAJEROS Y MERCANCIAS
**Líneas PACÍFICO, MÉJICO, ATLÁNTI-
CO, AFRICA DEL SUR (Vías Gibraltar
y Suez), CONGO**

Agente general para CANARIAS:

BRUNO MAYER Puerto de la Luz
APARTADO 194

Telegramas: "BRUMAYER" — Teléfono 1240

MARCELINO BELLO

CASA FUNDADA EN 1912

CONSIGNATARIO DE BUQUES
COMERCIANTE — EXPORTADOR

Triana, núm. 81 Teléfono núm. 452

APARTADO DE CORREOS NÚM. 48

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: "MARBELLO"

FYFFES Limited

**EXPORTADORES DE
PLATANOS Y TOMATES**

OFICINA CENTRAL: **SANTA CRUZ DE TENERIFE**

SUCURSALES:

MADRID.—Cava Alta, 44.

BARCELONA.—Consulado, número 1, tercero.

BILBAO.—Barroeta Aldámar, 3, primero.

CADIZ.—Plaza de la Catedral, 12.

MARCA REGISTRADA: **FYFFES**

Exportation de fruits du pays

Spanish fruit export